

新田鄉鄉事委員會

SAN TIN RURAL COMMITTEE

地址：元朗新田大馬路七號

7, MAIN ROAD, SAN TIN, YUEN LONG, N. T.

TEL : 2471 1112 FAX : 2471 3838

第21屆委員名單

主席

文富穩 BBS

副主席

文國雄

馮根祥

執行委員

文祿星區議員

魏子堅

黃國祺

馮應祥

周興華

張桂芳

文潔才

潘金鴻

文偉昌

文志雙

文錦濤

潘家樂

委員

文伙泰 BH

文炳南 MH

文勁忠 博士

黃金齊

文耀武

楊耀星

黃福安

文國堂

文煜棟

文泰山

文富財

文富聯

文中慶

尹錦棠

郭福仔

文玉泉

文石穩

文堅漢

文來仔

文連泰

文貴旗

黃廣寧

鄧貞祥

文國強

文天維

潘彩惠

馮日柱

尹順利

張貝全

文君達

文錦洪

文好裳

鄒偉強

Our Ref : 04/002/2704/04

敬啓者：

有關上水至落馬洲支線落馬洲總站的公共運輸交匯處事宜

本會全人非常贊同 閣下以長遠眼光和識見提出開放上水至落馬洲支線落馬洲總站公共運輸交匯處給所有公共交通工具使用，政府撥出巨額資源興建上水至落馬洲支線，祇讓九鐵獨家使用，違反公平原則，同時剝奪市民選擇權，無怪乎得到大部份立法會議員的支持。

過往由於政府短視，未能從長遠角度擴展皇崗口岸，以配合中港貨運及人流不斷增長和需要，在過往十年期間進行了4次擴建，不但浪費公帑，而且擾民，本會於2003年6月26日曾就有關諮詢提出相同意見(隨函付上當日本會給運輸局局長的信及覆函~附件一)，但政府不理會，亦不重視本會全人意見。

最近九鐵就有關交匯處又到本會進行講解(隨函付上有關資料文件~附件二)，並作少量修改，撥出少量土地供給其他交通工具使用，應酬議員們的要求，和皇崗口岸一樣，將來遇到有需要時難以擴展，希望議員們察覺到有關改動並不能配合日後需求，尤其是以下兩個項目實在有必須作出修訂：

- (一) 擬將現有灣灣曲曲之落馬洲路連接交匯處和青山公路(如附圖橙色長條所示)，由於現有落馬洲路經過不少村落，往來車輛所產生噪音嚴重影響村民日常起居生活。
- (二) 所擬定公共運輸交匯處祇有6200平方呎，並被夾於中間(如附圖綠色方塊所示)，在將來有需要時難以擴展。

本會在綜合有關意見後，建議如下：

- (一) 現時東渠旁之惇裕路直達交匯處(如附圖黃色長條所示)，該路較少灣位，同時遠離村落，往來車輛所產生之噪音並不影響附近村民日常起居生活。
- (二) 將有關交匯處轉換到大樓外(如附圖紫色方塊所示)，該地及附近皆屬官地，以配合將來中港不斷增加的人流和需要。

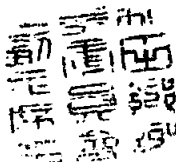
懇請 閣下協助將地區意見向有關部門反映；在此謹代表新田鄉全體村民向 閣下致以深切謝意。

如有查詢，請致電 24711112 與本會秘書處聯絡；不便之處，敬請原諒。

此致
立法會交通事務委員會主席
劉江華先生



主席：文富穩
副主席：文國雄
馮根祥



2004年4月27日
副本呈：運輸局局長

新 界

(附件一)

新 田 鄉 鄉 事 委 員 會

SAN TIN RURAL COMMITTEE

地址：元朗新田大馬路七號

7, MAIN ROAD, SAN TIN, YUEN LONG, N.T.

TEL : 2471 1112 FAX : 2471 3838

Our Ref : 10/86/2606/03

敬啓者：

要求更換公共運輸交匯處位置

就 貴署擬於落馬洲終點站旁興建公共運輸交匯處供政府員工使用外，並日後供專營巴士、的士和公共小巴使用，由於該位置在車站建築物範圍，受到車站主體建築物所限，如日後需求增加時，難有空間擴展，本會有見及此，建議 貴署將有關位置放於車站建築物外(如附圖黃色部份所示)，免除日後擴展之限制，懇請 貴署考慮本會建議，不便之處，敬請原諒。

此 致
運輸局局長

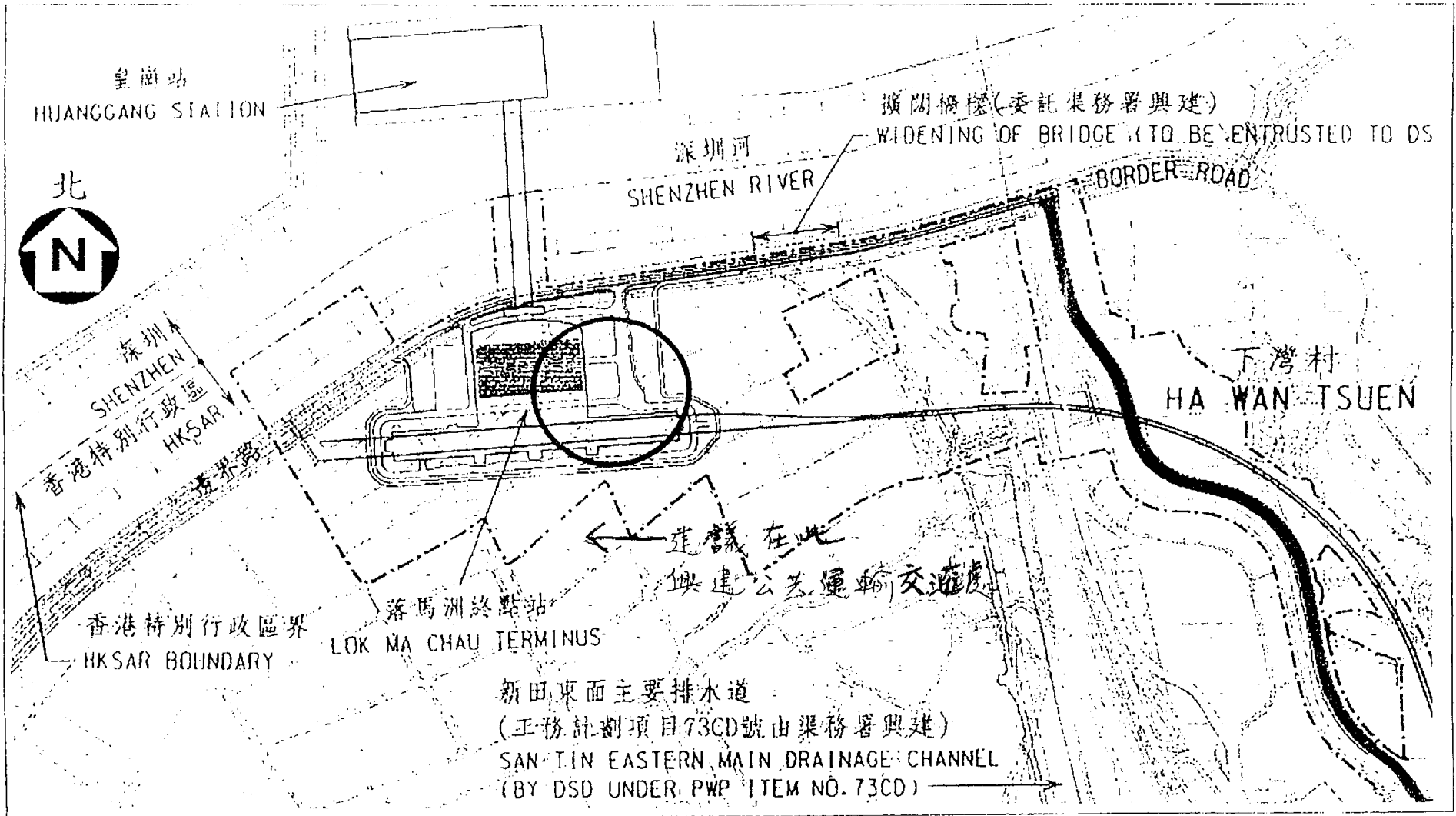
新田鄉鄉事委員會主席：文善聰

副主席：文炳南

馮煥雄

二零零三年六月廿六日

副本呈：元朗民政事務專員



香港特別行政區政府
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

政府總部
環境運輸及工務局
香港花園道美利大廈



Environment, Transport
and Works Bureau
Government Secretariat
Murray Building, Garden Road,
Hong Kong

本局檔號 Our Ref. ETWB(T) CR 2/5593/98 Pt.10
來函檔號 Your Ref. 10/86/2606/03

電話: 2189 2106
傳真: 2537 5246

新界元朗
新田大馬路 7 號
新田鄉鄉事委員會

文主席：

要求更換公共運輸交匯處位置

貴鄉事委員會有關公共運輸交匯處選址的建議已備悉。

在工程考慮方面，由於貴會建議的地點與落馬洲總站出入境大堂被鐵路月台及車站大堂相隔，現時的鐵路車站設計必須作出一定程度的改動，以接駁公共運輸交匯處的通道。因此，對落馬洲總站建造完成時間表將會引起延誤，並會對將來興建與北環線接駁的車站的擴建月台構成額外的限制。

相對現時政府建議的地點，貴會的建議使過境旅客要多步行約 100 米的額外路程才能從公共運輸交匯處往來出入境大堂，而車輛亦須行駛較長的路段才能到達公共運輸交匯處。從過境旅客及接駁車輛方面考慮，這並不是一個理想的選址。

另一方面，貴會建議的選址是位於落馬洲總站南面的漁塘地帶，此地點將會用來補償因興建上水至落馬洲支線鐵路而損失的魚塘及沼澤的用途，因此不適宜在該地點興建公共運輸交匯處。

我們多謝貴會的來信及提出的建議。

環境運輸及工務局局長

(楊陳惠敏 楊陳惠敏 代行)

副本送：元朗民政事務專員

二零零三年七月十五日

新田鄉事委員會

上水至落馬洲支線落馬洲總站的公共運輸交匯處

資料文件

目的

本文件旨在簡介上水至落馬洲支線落馬洲總站的公共運輸交匯處的初步設計藍圖。

背景

我們於去年 6 月 25 日在落馬洲支線(西段)社區聯絡小組會議上向新田鄉事委員會委員簡介興建上水至落馬洲支線落馬洲總站公共運輸交匯處的計劃。委員在席上提出很多寶貴的意見，包括公共運輸交匯處的選址問題、以及有關的具體計劃和其他配套設施等。現謹向新田鄉事委員會報告計劃的最新進展。

公共運輸交匯處之初步設計

落馬洲總站公共運輸交匯處的初步設計藍圖載於附圖 1 及 2。交匯處將設有巴士站、公共小巴士站和的士站。由於交匯處座落於自然保育區，因此在設計上需要平衡環境保護的要求，而其規模也受到土地有限的限制。在規劃具體的公共交通服務時，我們會考慮用地、交通、保安和環境許可證內的條款等有關的限制。我們在落實有關安排前，會諮詢元朗區議會及有關的鄉事委員會。

至於公共運輸交匯處是否二十四小時開放，我們會考慮對附近環境的影響，以及落馬洲支線口岸的運作時間。待口岸運作時間有了決定後，我們會審慎考慮有關交匯處的開放時間之安排。

我們建議通往公共運輸交匯處的通道載於附圖 3。該通道沿邊界道路、下灣村路及落馬洲路，連接到青山公路，是上水至落馬洲支線主要基建工程的其中一個項目。興建通道的工程現正進行，完成後會是一條雙程兩線行車的公路，並設有行人路。有關基建工程的环境影響評估經已完成，並根據《環境影響評估條例》獲發許可證。有關環境影響評估已確定各種潛在的環境影響，當中包括空氣質素、噪音以及生態影響等。評估指出，適當的設計和緩解措施將可紓緩公共運輸交匯處及

接駁通道於施工期和運作期間對周圍環境帶來的影響。評估證實，各種潛在的環境影響在實施建議的緩解措施後，均在可接受的標準範圍內。我們會嚴格執行環境影響評估報告內建議的措施。

至於利用新田東面主要排水道旁之行車通道連接公共運輸交匯處的建議，由於此路段主要作為渠務署之維修通道，行車道只有 3.5 米闊，故不宜開放給公共交通工具使用。如要使用這路段通往公共運輸交匯處，便需進行另一項道路工程計劃，與上述通道比較，這建議會涉及額外的工程費用和徵收私人土地，並會對此路段旁的濕地構成環境影響。

交匯處面積及位置

公共運輸交匯處面積約有 6,200 平方米。以現時環境及土地各方面的限制來說，這個面積已是極限。至於將交匯處設於落馬洲總站南面的漁塘地帶的建議，由於建議地點與落馬洲總站出入境大堂被鐵路月台及車站大堂相隔，現時的鐵路車站設計必須作出一定程度的改動，以接駁公共運輸交匯處，這會對落馬洲總站建造完成時間造成延誤，並會對將來擬興建與北環線接駁的車站的擴建月台工程構成額外的限制。

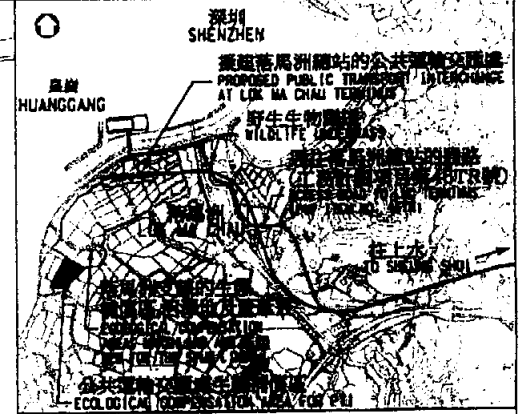
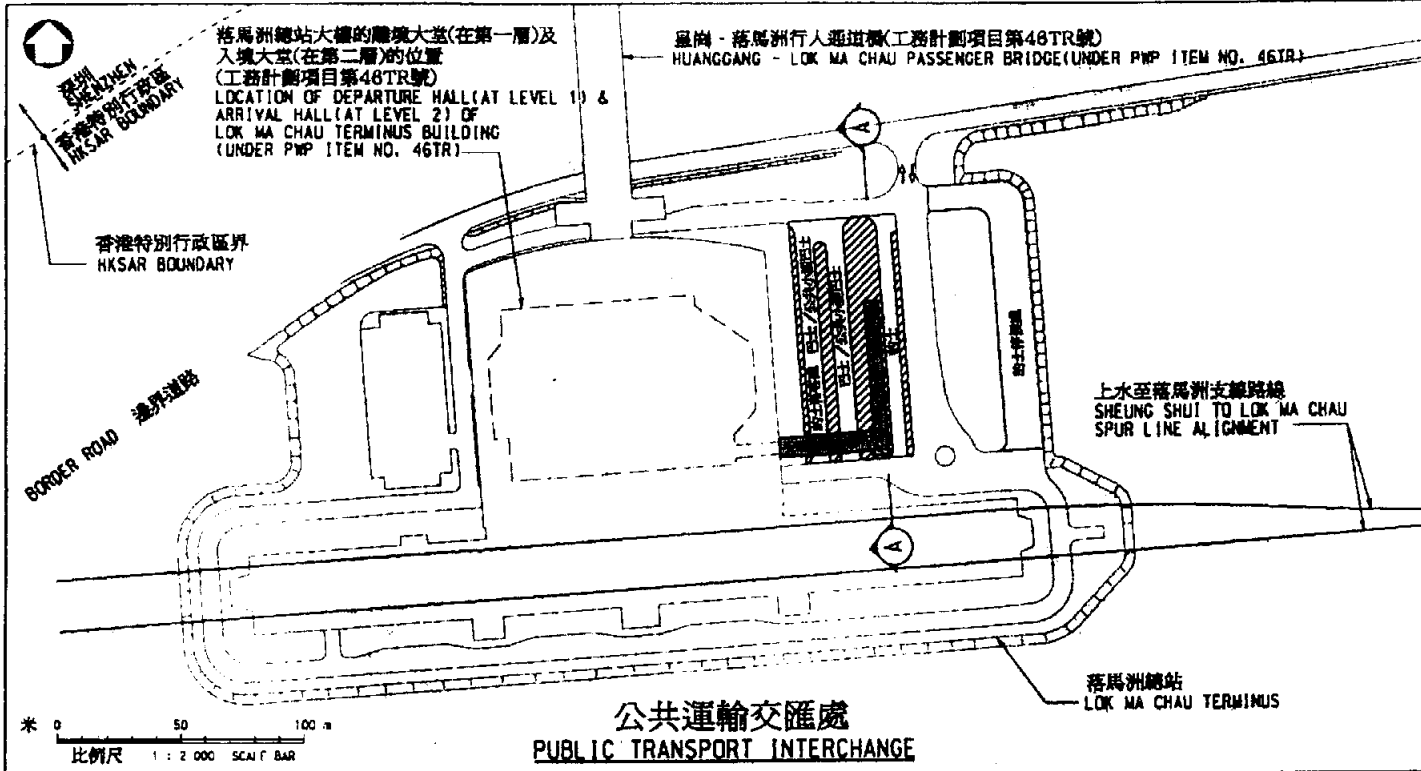
此外，如公共運輸交匯處設於建議的地點，過境旅客需多步行約 100 米，才能從公共運輸交匯處前往到出入境大堂，而車輛亦須行駛較長的路段才能到達公共運輸交匯處，增加對環境的不良影響。因此，建議的地點不是一個理想地點。

事實上，建議的地點將會用作補償因興建上水至落馬洲支線鐵路而損失的魚塘及沼澤面積，因此不能用作興建公共運輸交匯處。

諮詢

請各委員就本文件所載的公共運輸交匯處初步設計藍圖提供意見。

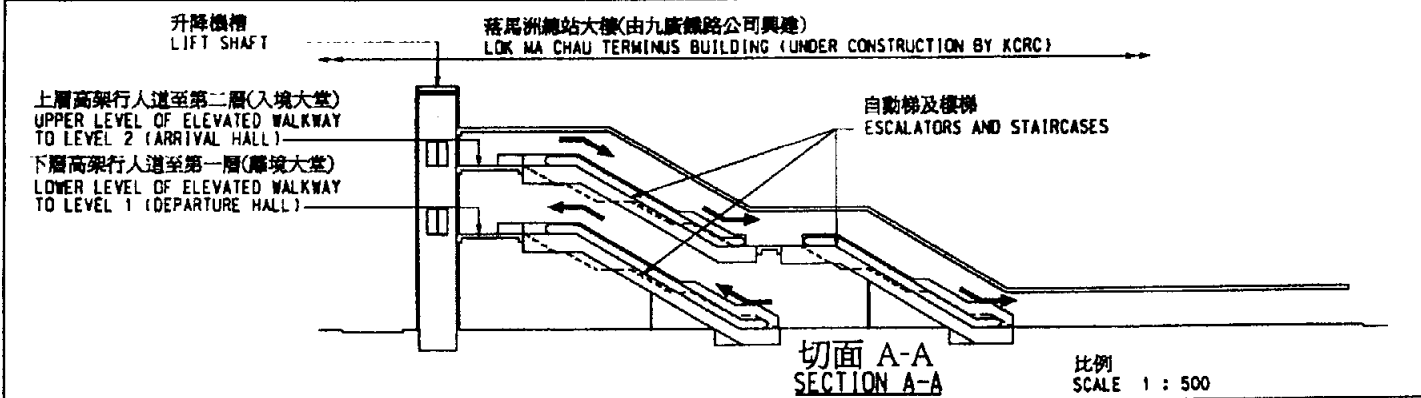
運輸署
2004 年 4 月



索引圖
KEY PLAN

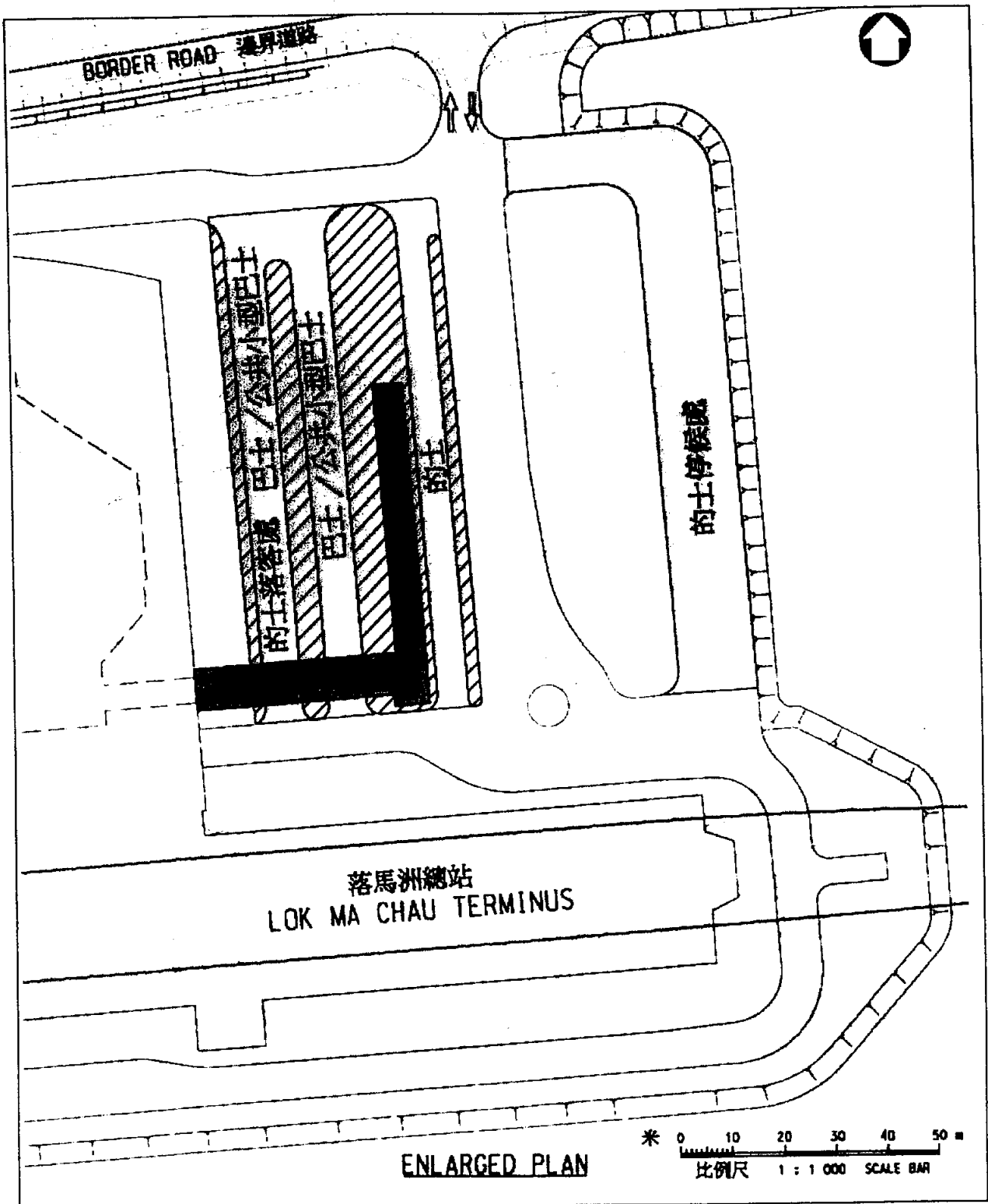
圖例 LEGEND:

- 擬建公共運輸交匯處
PROPOSED PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE (PTI)
- 行車道
CARRIAGEWAY
 - 行人路/候車處
FOOTPATH / WAITING AREA
 - 高架行人道/自動梯/升降機/樓梯
ELEVATED WALKWAY/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE
 - 公共運輸交匯處乘客人流方向
DIRECTION OF PTI PASSENGER FLOW
 - 車輛出入口
VEHICULAR INGRESS/EGRESS POINT

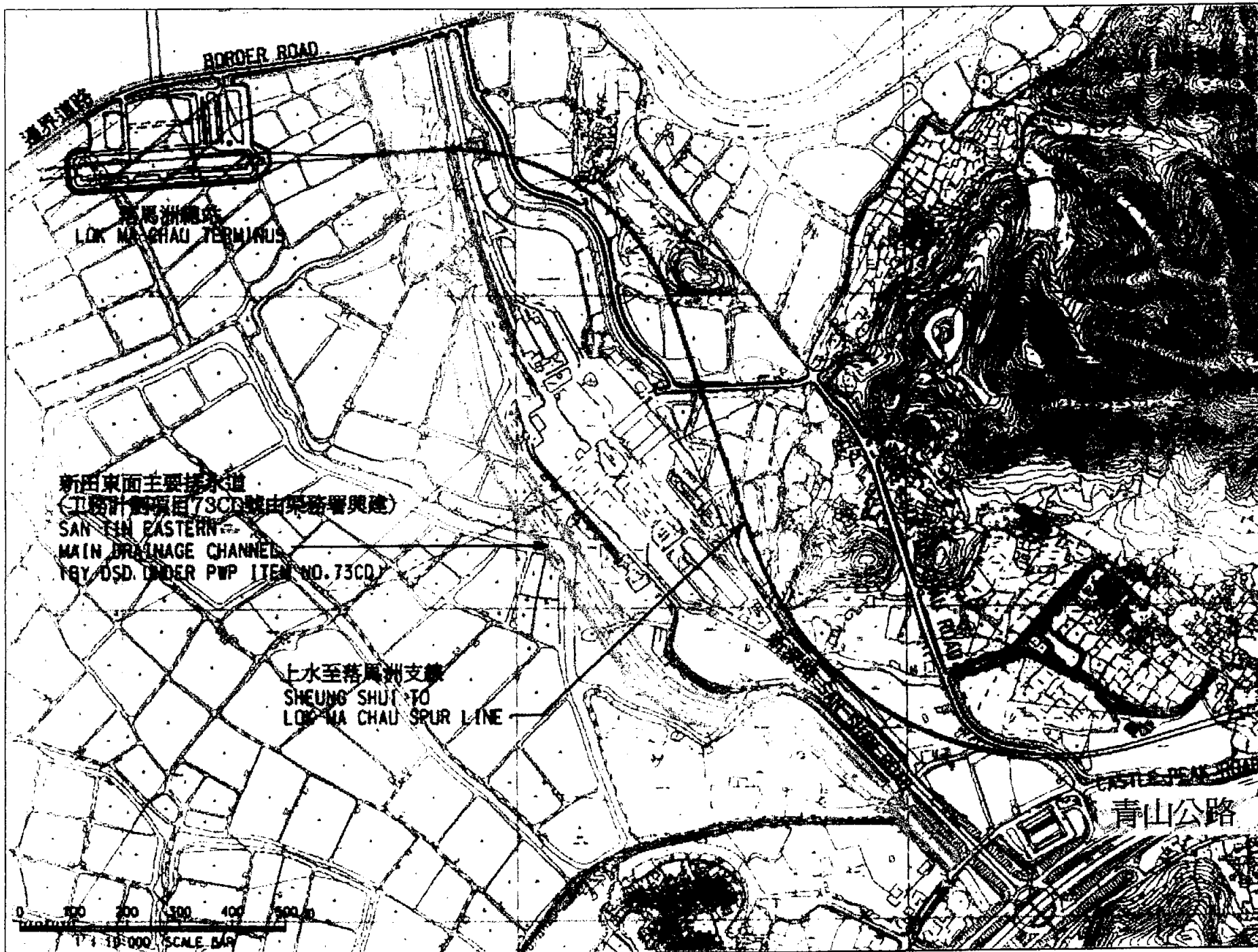


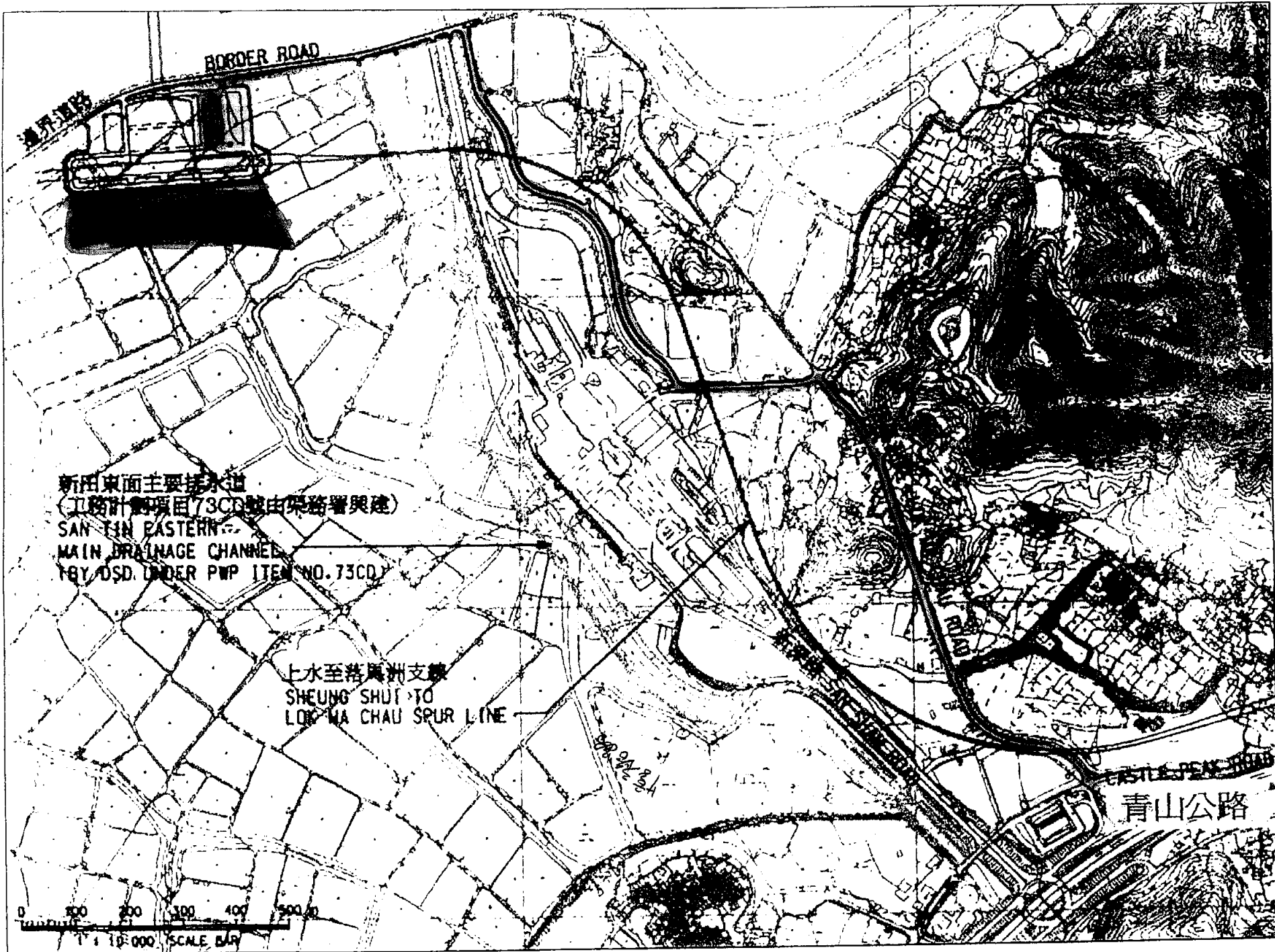
工務計劃項目第75TI號 - 上水至落馬洲支線落馬洲總站的公共運輸交匯處
PWP ITEM NO. 75TI - PUBLIC TRANSPORT INTERCHANGE AT LOK MA CHAU TERMINUS OF THE SHEUNG SHUI TO LOK MA CHAU SPUR LINE

附圖 2 - 公共運輸交匯處初步設計藍圖



附圖 3 - 通往公共運輸交匯處的通道





附圖 3 - 通往公共運輸交匯處的通道

——新田鄉鄉事委員會建議